

# Nuestra Señora de Guadalupe

Una enseñanza para el Ministerio de la Luz de la Vida  
Parroquia Universitaria de San Juan  
Morgantown, West Virginia, Estados Unidos de América  
Abril 12 de 2011

Traducción al Español de la presentación del Diacono Steve por Jairo Andrés Sandoval

## **Introducción**

Vamos a empezar esta noche como estamos llamados en el Bautismo a vivir, en el Nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

Dios te salve María, llena eres de gracia ...

Nuestra Señora de Guadalupe, ruega por nosotros.

Al igual que los momentos más emocionantes de la historia, y sobre todo, la Historia de la Iglesia, el reto es siempre por dónde empezar? Qué grado de detalle presentar? y dar al pueblo de Dios conocimiento de las maravillas que nos rodean.

Por lo tanto, esta noche me gustaría tocar el tema del Milagro de Guadalupe, hablar sobre las Apariciones de la Santísima Virgen, y la iconografía que rodea a este milagroso acontecimiento.

## **Antecedentes**

Para apreciar el impacto de las apariciones de María en Tepeyac, cerca ciudad de México, uno tiene que entender los acontecimientos que estaban ocurriendo en Mesoamérica en los años 1500.

Los aztecas gobernaban la mayor parte de Centro América desde el Golfo de México hasta el Pacífico. Incluyendo México, Guatemala, Belice y partes de Honduras y El Salvador.

Moctezuma era el gobernante de los aztecas y considerado el representante en la tierra del Dios Sol, un factor clave cuando hablamos de la imagen de María en la tilma.

Los aztecas tenían muchos dioses, pero los dioses principales incluyen al dios Azteca. Huitzilopochtli, o el Colibrí Zurdo. Era conocido como el "amante de Corazones y bebedor de sangre. "

Además, también estaba el dios principal de México, Tezcatlipoca, conocido como el Espejo Humeante, o el "Señor de la Oscuridad; Dios de fantasmas y monstruos."

Un símbolo universal de la religión en el México de la época era la serpiente, la tentación; otro símbolo clave cuando hablamos de apariciones de María.

---

Los aztecas creían que sus dioses necesitaban sangre para vivir, y así, habían festivales mensuales durante los cuales hombres, y a menudo niños, eran sacrificados a los dioses.

Cada ciudad tenía en su plaza central, un templo en forma de pirámide, de cerca de 90-100 pies de altura (unos 30 metros), en cuya parte superior, eran llevados los sacrificios humanos, sus cabezas eran inclinadas sobre la tableta superior y los sacerdotes retiraban los corazones de las víctimas.

Aun latiendo, el sacerdote sostenía en alto el corazón para que todos vieran; luego el cuerpo era arrojado sin contemplaciones por el otro lado del templo.

Más tarde, los brazos y las piernas se convertían en parte del banquete y eran comidos.

Además de honrar a los dioses aztecas sedientos de sangre, Estos sacrificios humanos tenían otro propósito. En su mayoría procedían de tribus en provincias que no eran amistosas con los dirigentes y por lo tanto reducían la población de la oposición.

Un famoso emperador azteca, Ahuítzotl, optó por hacer historia para sí y el imperio azteca. En 1487, en un nuevo templo piramidal en lo que hoy es Ciudad de México, decidió dedicar el templo con gran estilo.

Por cuatro días y cuatro noches, un grupo de sacerdotes sacrificaron a más de 80.000 hombres y niños.

Hay evidencias que sugieren que cada víctima fue despachada en menos de 15 segundos. Incluso los espectadores huyeron cuando las pilas de corazones y los cuerpos se hicieron insostenibles.

Pero el emperador persistió hasta que el último corazón fue elevado en triunfo.

Los aztecas creían que en el año 1-Caña o lo que el calendario cristiano sería 1519, uno de sus principales dioses (Quetzalcóatl) volvería liderar a su pueblo.

Fue en ese año precisamente que Hernán Cortés llegó de España junto con 508 soldados, 100 marineros, 16 caballos, perros, ballestas, arcabuces y cañones.

Para el entonces emperador Moctezuma, Cortés era el regreso del dios, y así se desarrolló una relación curiosa y tortuosa entre los dos.

Bernal Díaz del Castillo documentó las largas y sangrientas batallas que resultaron en la conquista de México.

Junto con los soldados españoles llegaron 12 hombres pobres, como los 12 apóstoles. 10 sacerdotes franciscanos y dos hermanos laicos, que iniciaron la conquista espiritual de México.

Ese es el telón de fondo para el resto de la historia,

---

### **Reparto de Personajes**

El resto de la historia consiste en la conquista espiritual de México y la aparición de la Santísima Virgen.

El primer registro de las apariciones de María viene de un noble azteca cuyo nombre cristiano es don Antonio Valeriano; sobrino del emperador Moctezuma y un talentoso intelectual.

Entre 1548 y 1560, Valeriano escribió el "Nican Mopohua", el recuento original del milagro de Guadalupe.

Su relato comienza así: "Aquí se cuenta, se ordena, cómo hace poco, en forma por demás maravillosa, el amor de la perfecta Virgen Santa María, Madre de Dios, nuestra venerable Señora y Reina, la hizo visible allá en el Tepeyac, que se conoce [ahora] como Guadalupe."

También dibujó la primera imagen de la aparición de María a Juan Diego, también conocida como el Códice de 1548. La imagen fue restaurada en 1995 y ha sido autenticada.

Su elenco de personajes incluye:

Obispo Fray Juan de Zumárraga, un monje franciscano de los Hermanos Menores.

El Obispo Zumárraga fue designado "Protector de los indios" por el rey Carlos V, quien lo nombró como Obispo de Ciudad de México el 12 de diciembre de 1527.

Él supervisó la construcción de la primera escuela de gramática, una biblioteca, una imprenta, y el primer colegio para los aztecas.

Juan Diego, ahora San Juan Diego, quien no era Azteca sino un chichimeca, era de clase media y, probablemente, era dueño de una pequeña parcela.

Adoptó voluntariamente una vida de pobreza y enviudó tras la muerte temprana de su esposa, María Lucía: convertida al catolicismo. Vivía con su tío, y tenía un fuerte deseo de absorber todo lo posible de su nueva religión.

Juan Bernardino, quien era tío de Juan Diego, y su único pariente cercano.

El "reparto de personajes", por supuesto, se completa con María.

Vamos a mezclar estos personajes, y ver cómo se desarrolla la historia ...

### **Las Apariciones**

Hubo cinco apariciones. Las dos primeras fueron el 9 de diciembre de 1531, fecha en que se celebraba la Fiesta de la Inmaculada Concepción.

Hubo una tercera aparición el 10 de diciembre, y dos apariciones más el 12 de diciembre.

En cuatro de ellas, María se apareció a Juan Diego: en la quinta, que pareció a su tío, Juan Bernardino.

### **La Primera Aparición**

Ocurrió en la madrugada del sábado 9 de diciembre, cuando Juan Diego caminaba las 9 millas que debía recorrer para ir a la misa e instrucción religiosa semanales.

De repente, la ladera se llenó de luz y se oyeron canciones y música; su nombre era llamado suavemente, "Juantzin, Juan Diegotzin".

Sube por la colina de Tepeyac y ve a María, quien le declara que ella es la "... perfecta y perpetua Virgen María, Madre del verdadero Dios por quien todo vive, el Señor de todas las cosas cercanas y distantes, el Maestro de los cielos y la tierra".

Por supuesto, ella le habló en su lengua nativa, el Náhuatl, que ni siquiera voy a tratar de intentar.

María le dijo a Juan Diego lo que quería:

Tener una casita sagrada construida en ese sitio para su Hijo. Allí, ella iba a demostrar su amor, compasión, auxilio y protección para TODAS las gentes.

Allí escucharía su llanto, su tristeza, y remediaría y aliviaría todos los sufrimientos, las necesidades y desgracias.

En otras palabras, María estableció que ella es la verdadera madre universal de todas las gentes, y que desea acercar a la gente a su Hijo por medio de su intercesión.

-----

Históricamente, la construcción de un nuevo templo marca el comienzo de una nueva civilización, así que esta era una gran petición; María quería que Juan Diego fuese al obispo y se lo pidiera.

Fue con mucha dificultad que Juan Diego logró hablar con el Obispo quien, como se puede esperar, estaba muy escéptico que la Madre de Dios se apareciese a un indio que sólo recientemente se había convertido a la fe.

Así que, básicamente, el obispo despidió a Juan Diego y le dijo que volviera después.

### **La segunda aparición**

Juan Diego volvió ese día a la colina de Tepeyac, le dijo a la Virgen lo ocurrido con el Obispo y le rogó que enviase a uno de los nobles con su mensaje, alguien reconocido, respetado y honrado.

Después de escuchar con paciencia, María le dijo a Juan con firmeza que, a pesar de que no tenía falta de servidores ni mensajeros, era importante que fuera él quien llevase el mensaje.

Luego le ordenó estrictamente que volviese el domingo a ver al obispo y le dijera "... cómo yo, personalmente, la siempre Virgen Santa María, yo, que soy la Madre de Dios, te he enviado como mi mensajero."

Wow, eso es un gran mensaje para que un humilde indio le llevase al obispo. Pero recuerden, que el obispo también era de una orden pobre, en la que él también valora la humildad y ha hecho un voto de pobreza.

Juan Diego fue al Obispo de nuevo, y esta vez el obispo Zumárraga pidió todos los detalles de la aparición.

A continuación, despachó a Juan Diego, pidiendo pruebas que demostrasen que su historia era verdadera.

### **La tercera aparición**

El obispo envió a dos hombres a seguir a Juan, pero lo perdieron de vista cerca del puente de Tepeyac.

Eso enfureció a los hombres que a continuación, informaron al Obispo que Juan Diego era un fraude y, que incluso, era un hechicero.

Juan se reunió con María por tercera vez: contando su última visita con el obispo. María le dijo que regresara al día siguiente, 12 de diciembre, a recibir una señal que podría llevar al obispo Zumárraga como prueba de su presencia.

### **La cuarta aparición**

En casa, encontró a su tío, Juan Bernardino, gravemente enfermo.

Juan Diego encontró un médico quien reconoció que su tío no tardaría en morir.

Juan Bernardino pidió a Juan Diego que consiguiese un sacerdote para escuchar su confesión y prepararlo para la muerte.

Así, en lugar de regresar por la colina de Tepeyac, Juan Diego tomó un camino diferente con la esperanza de que la Virgen no lo viera, y así obtener el sacerdote para su tío.

Como era de esperarse, fue un esfuerzo inútil, ya que la Virgen María descendió sobre él y le preguntó: "¿A dónde vas?"

Explicó sobre su tío y le dijo que vendría de vuelta tan pronto como trajera a un sacerdote al lecho de muerte de su tío.

Fue entonces que María proclamó a Juan Diego. "... No dejes que nada te desanime, que nada te deprima. Que nada altere tu corazón, o tu semblante. **¿No estoy aquí yo, que soy tu madre?** "

Estas palabras están cinceladas en piedra en el exterior de la Catedral de Nuestra Señora de Guadalupe en el cerro del Tepeyac: **¿No estoy aquí yo, que soy tu madre?**

"¿No estás tú bajo mi sombra y resguardo? ¿No estás en los pliegues de mi manto? En el cruce de mis brazos?, ¿Acaso hay algo más que necesites? "

Le dijo que su tío se pondría bien en esta ocasión.

Pero, recuerda la necesidad de una señal ...

La Virgen ordenó a Juan subir a lo alto del cerro del Tepeyac; Cortar las flores que están allí, y llevarlas a ella.

Recuerde que Ciudad de México está a unos 7000 pies (2100 metros) sobre el nivel del mar. Ahora es mediados de diciembre. Flores?

Sin embargo, Juan Diego hizo lo que se le dijo y, de hecho, encontró unas hermosas rosas de Castilla que cortó y presentó a la Virgen envueltas en su tilma, un vestido en forma de delantal, hecho de fibras de cactus.

María reorganizó las flores en la tilma, así como estaba reorganizando la civilización Azteca y la de todas las Américas: desanimado, Juan Diego llevó las flores al obispo Zumárraga.

“Dile que yo misma he arreglado las flores de esta manera.”

Después de muchas dificultades, Juan Diego se reunió con el Obispo, desplegó su tilma, y las hermosas flores cayeron al suelo.

Pero en la tilma estaba la imagen de la Virgen María.

### La Quinta Aparición

Juan Diego regresó a casa para ver a su tío, y contarle los sorprendentes hechos que habían ocurrido, pero descubrió que Juan Bernardino ya sabía de ellos.

La Virgen había visitado también a Juan Bernardino; lo sanó, le dijo toda la historia y le ordenó que se presentara ante el obispo.

También le dijo su nombre. A partir de este momento, iba a ser conocida como "la perfecta Virgen Santa María de Guadalupe".

También pudo haber utilizado la palabra Náhuatl que significa "La que aplasta las serpientes", una referencia directa al símbolo de la serpiente en la religión mexicana de la época. (Gen3: 15) y la mujer del Apocalipsis (Ap 12:1).

### **La Tilma y la Iconografía**

Me encantan los iconos, ventanas al cielo. Ricos en simbolismo y verdad.

Y la tilma de Juan Diego ofrece un cofre del tesoro de simbolismo y verdad.

Los iconos son pintados con reglas estrictas, pero este es un autorretrato de la propia María.

### **La Tilma**

Expertos en arte han tratado de reconstruir la coloración de las mismas fibras que componen la tilma. Pero nunca han podido reproducir el color, ni la forma en que los colores están dentro de las fibras.

Después de 7 años, sus tilmas comenzaron a desintegrarse y las vetas de oro comenzaron a caerse después de los primeros 116 años de estar sin protección; habiendo estado 116 años siendo tocada, besada, expuesta al humo de las velas y al calor, la imagen original se mantuvo intacta.

El 14 de noviembre de 1921, unos soldados fueron a la Basílica de Nuestra Señora de Guadalupe disfrazados de civiles, y pusieron flores bajo la imagen.

Estas flores contenían una bomba que explotó destruyendo el altar de la basílica, los candelabros, un crucifijo de bronce e incluso destrozó las ventanas de las casas vecinas en un radio de un kilómetro.

Pero, a pesar de estar a pocos centímetros de distancia, la tilma y su cubierta de vidrio quedaron intactas.

### **La imagen de María**

María aparece como una india azteca, con la cabeza inclinada en humildad y sus manos en oración. "Ella es una de nosotros!" Debían decir.

Hay alguien más grande que ella, a quien le reza, a quien inclina su cabeza.

Además, para los Aztecas, la danza es una forma de oración, y la imagen parece estar en movimiento, apoyada en un pie e inclinada en la otra rodilla.

Más aun, el color de su piel no es el de un verdadero indio Azteca, ni el de un español.

Su coloración es la de una mestiza, gente de sangre mezclada, tanto Azteca como Español, se identifica con toda la gente del Nuevo Mundo.

Su manto es de un azul intenso, un color reservado solo para el emperador Azteca. Es adornado con estrellas, símbolo de que ella es la Reina del Cielo.

Pero estas no son cualquier estrellas.

Expertos han demostrado que el patrón y las constelaciones de estrellas son las mismas que aparecieron en el cielo sobre la Ciudad de México en la mañana del 12 de diciembre de 1531.

La Corona Boreal está en la cabeza de su manto. La Corona del Norte.

Ese día, la constelación de Leo se proyectaba sobre su vientre.

La estrella más importante en esa constelación es Régulo, el Pequeño Rey.

Su túnica es de color rosa y está adornada con flores, demostrando su reinado sobre la tierra.

La imagen es la de la mujer del Apocalipsis (12:1), vestida con el sol y la luna bajo sus pies.

Ella está en frente del sol, mostrando su dominio sobre el dios Sol Azteca, con 12 rayos que adornan la cabeza.

Su túnica y manto son sostenidos por un ángel-con pose de águila, conectando la tierra y el cielo por su propio ser.

Su túnica es amarrada por una cinta púrpura, pero no en la cintura, donde debería estar, sino al nivel del pecho, lo que indica que la Virgen está encinta.

Incluso se puede ver lo que podríamos llamar una "pancita" de embarazada. La Flor del Sol descansa sobre su abdomen, lo que muestra a los aztecas que el gran sol de justicia va a nacer en ellos (en el bautismo).

En su muñeca hay un broche con una cruz desnuda, mostrando la victoria de su Hijo sobre la muerte.

### **Ciencia**

A veces, la ciencia se interpone en el camino de la fe y la verdad mayor. En el caso de la tilma, la ciencia nos lleva más cerca de lo que podríamos imaginar.

Oftalmólogos han atestiguado que en los ojos de la imagen se puede ver un reflejo que se asemeja mucho al de Juan Diego abriendo su tilma frente al Obispo Zumárraga.

### **Conclusión**

Hemos presentado la aparición de la Santísima Virgen María a un indígena relativamente humilde en la colina de Tepeyac, cerca de Ciudad de México.



Tenemos el milagro de sus apariciones; el milagro de su retrato en la humilde tilma; el milagro de permanecer intacto por 479 años.

Pero tal vez hay otro milagro que coincide con todos ellos.

Este milagro, como la mayoría de los milagros, me imagino que sobrepasa toda coincidencia o la probabilidad racional.

Desde diciembre de 1531 hasta la muerte de Juan Diego y el obispo Zumárraga en 1548, 17 años después. Hubo 9 MILLONES de bautismos en las comunidades indígenas del centro de México.

La conquista espiritual de México y América Central continúa hasta nuestros días, sobreviviendo a la opresión de gobiernos severamente anti-católicos.

**Nuestra Señora de Guadalupe, Emperatriz de las Américas, Seguid Rogando por nosotros!**